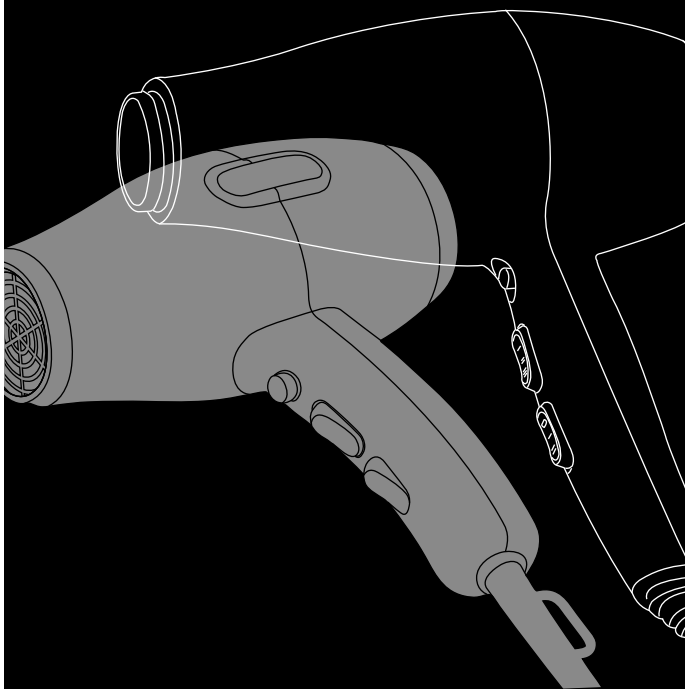



G.A.M.A.[®]
ITALY PROFESSIONAL

HAIR DRYERS



MANUALE AVVERTENZE
WARNING INSTRUCTIONS

**AVVERTENZE:
LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA
DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.**

- 1- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate, in luoghi umidi o su superfici bagnate. Non immergerlo in acqua o in altri liquidi.
- 2- Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno oppure di altri recipienti contenenti acqua.
- 3- Staccare l'apparecchio dalla spina quando è spento perché la vicinanza all'acqua potrebbe rappresentare una minaccia, porre particolare attenzione quando lo si utilizza nel bagno.
- 4- Evitare di utilizzare questo apparecchio elettrico qualora sia precedentemente entrato in contatto con sostanze liquide, se presenta il cavo di alimentazione danneggiato o se sono evidenti rotture sulla parte esterna del corpo o in qualche suo accessorio. Nel caso in cui l'apparecchio non funzioni correttamente, staccarlo subito

dalla corrente e recarsi in un centro tecnico per un controllo.


- 5- Al fine di evitare rischi, nel caso in cui il cavo d'alimentazione risulti danneggiato, richiedere immediatamente la sua sostituzione al produttore, presso un centro riparazioni autorizzato oppure rivolgendosi a personale qualificato.
- 6- Mantenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore e da superfici sensibili al calore (plastica, tessuti vinilici, ecc.).
- 7- Non maneggiare l'apparecchio attraverso il cavo; dopo l'uso evitare di avvolgere il cavo stesso attorno all'apparecchio ancora caldo.
- 8- Se il cavo di alimentazione presenta parti deteriorate dovrà essere sostituito unicamente da personale specializzato. Non utilizzare dispositivi e/o accessori modificati o che non siano stati omologati dal produttore.
- 9- Staccare l'apparecchio quando non viene utilizzato e attendere che si raffreddi prima di riporlo in luogo sicuro. Per scollegarlo estrarre il cavo dalla spina.
- 10- Se si desidera pulire l'apparecchio, staccarlo dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare. Per la pulizia

non utilizzare prodotti aggressivi contenenti phenylphenol.



11-Destinare questo prodotto unicamente allo scopo per il quale è stato creato.


12-Come misura di protezione aggiuntiva, si raccomanda di installare nel circuito elettrico che alimenta il bagno un interruttore differenziale (RCD, dalla sua originale dicitura in lingua inglese) con un limite di interruzione che non superi i 30 mA. Consultare il proprio elettricista.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dall'età di 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non hanno mai usato o non conoscono il prodotto solo se esse sono sorvegliate o sono state istruite circa i modi d'uso dell'apparecchio in sicurezza e ne comprendono i rischi collegati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e normale manutenzione non devono essere effettuate dai bambini in assenza di supervisione di un adulto.

 Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno op-

pure di altri recipienti contenenti acqua.

 Questo apparecchio, per la Vostra sicurezza, è stato progettato con un doppio isolamento. 

 Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma una volta deciso lo smaltimento deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da un trattamento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Tutti gli apparecchi sono dotati di un nuovo sistema innovativo che consente l'espulsione dei capelli evitando così che entrino in contatto con parti

del motore. È comunque consigliabile pulire periodicamente l'apparecchio rimuovendo il filtro completamente estraibile situato nella parte posteriore.

COME CONSERVARE L'APPARECCHIO

Dopo l'utilizzo, staccare il cavo di alimentazione e riporlo in luogo asciutto una volta raffreddato. Non arrotolare il cavo all'apparecchio. Non appendere mai l'apparecchio per il cavo, ma servirsi dell'apposito anello.

Nei modelli di dryer di colore chiaro, con l'utilizzo prolungato le parti più esposte al calore potrebbero assumere un colore più scuro. Questo fenomeno non dipende da un difetto di progettazione dell'asciugacapelli, ma dalla naturale usura dei materiali dovuta all'utilizzo quotidiano nel salone.

**IMPORTANT:
READ CAREFULLY BEFORE
USING THE APPLIANCE.
SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

- 1- Do not use the appliance with wet hands, in damp environments or on wet surfaces. Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- 2- Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- 3- When the product is used in a bathroom or near water, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.
- 4- Do not use this electric appliance if it has been in contact with liquids, if its electric cord is damaged or if its body and/or accessories show clear signs of damage. If the appliance does not work properly, disconnect it from the power immediately and take it to an approved service centre.
- 5- If the electric cord is damaged, it must be replaced immediately by


- the manufacturer, an authorised service centre or similarly qualified persons in order to avoid hazards.
- 6- Keep the appliance and its electric cord away from sources of heat and from heat-sensitive surfaces (plastic, vinyl fabrics, etc.).
 - 7- Do not hold or pick up the appliance by its power cord; after use, do not wind the cord around the appliance when it is still hot.
 - 8- If the electric cord shows any signs of damage or wear, it should be replaced by specialised personnel only. Do not use fittings and/or accessories that have been modified or that have not been approved by the manufacturer.
 - 9- Unplug the appliance when not in use and allow it to cool down before storing it in a safe place. To disconnect the appliance, unplug the electric cord from the wall socket.
 - 10-To clean the appliance, always disconnect it from the power socket first and let it cool completely. When cleaning, do not use aggressive products containing phenylphenol.
 - 11-This appliance should only be used for its intended purpose.



12-For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

 Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

 This appliance has been designed with a double-insulation system for your safety. 



The symbol on the product or on the package indicates that the product should not be considered as normal domestic waste; once you have decided to dispose of it, it should be taken to the proper collection point for recycling electrical and electronic appliances. When you dispose of this product correctly, you help prevent potential negative consequences for the environment and health, which could derive from improper treatment of the product. For more detailed information on recycling this product, contact the municipal office, the local waste disposal service or the shop where it was purchased.

CLEANING AND MAINTENANCE

All hair dryers are fitted with a new, innovative system that ejects hair and prevents it from coming into contact with any part of the motor. It is still a good idea however to clean the equipment regularly by totally removing the dryer's extractable rear filter.

STORING THE EQUIPMENT

After use, disconnect the hair dryer from the power socket and once it has cooled down store it in a dry place.

Never wrap the cord around the hair dryer. Never hang the hair dryer by its cord but use the ring designed specifically for this purpose.

In the case of lighter coloured hair dryers the parts that are most exposed to heat could turn darker in colour after prolonged use. This is not a design fault but rather the natural consequence of the wear and tear on those materials that are in constant use in a salon.

**AVERTISSEMENTS:
LIRE ATTENTIVEMENT AVANT
D'EMPLOYER L'APPAREIL.
CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

- 1- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées, dans des lieux humides ou sur des surfaces mouillées. Ne pas le plonger dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- 2- Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires ou d'autres vasques ou récipients contenant de l'eau.
- 3- Débrancher l'appareil quand il est éteint puisque la proximité de l'eau pourrait représenter un danger ; faire attention quand vous l'utilisez dans la salle de bain.
- 4- Eviter d'utiliser cet appareil électrique s'il a été en contact avec des substances liquides, si son câble d'alimentation est abîmé ou s'il présente des signes évidents de ruptures à l'extérieur du corps ou sur l'un des accessoires. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, le débrancher

immédiatement du courant et se rendre dans un centre technique pour le faire contrôler.

- 5- Afin d'éviter tout risque, si le câble d'alimentation est abîmé, demander immédiatement son remplacement au fabricant, à un centre de réparation autorisé ou bien en s'adressant à du personnel qualifié.
- 6- Conserver l'appareil et le câble à l'écart des sources de chaleur et des surfaces sensibles à la chaleur (plastique, tissus en vinyle, etc.).
- 7- Ne pas manipuler l'appareil par le câble. Après usage, éviter d'enrouler le câble autour de l'appareil encore chaud.
- 8- Si le câble d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par du personnel spécialisé. Ne pas utiliser de dispositifs et /ou d'accessoires modifiés ou qui n'aient pas été homologués par le fabricant.
- 9- Débrancher l'appareil quand il n'est pas utilisé et attendre qu'il refroidisse avant de le ranger en lieu sûr. Pour le débrancher, retirer le câble de la prise.
- 10- Pour nettoyer l'appareil, le


débrancher de la prise de courant et attendre qu'il refroidisse. Pour son nettoyage, ne pas utiliser de produits agressifs contenant du phénylphénol.



11-Destiner ce produit au seul but pour lequel il a été créé.


12-En guise de protection additionnelle, il est conseillé d'installer dans le circuit électrique de la salle de bain un dispositif différentiel résiduel (RCD en anglais) dont la limite de coupure ne dépasse 30 mA. S'adresser à son électricien.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des enfants de moins de 8 ans ou d'autres personnes sans assistance ou surveillance d'une personne responsable ou connaissant le mode d'emploi de l'appareil et comprenant quels peuvent être les risques collatéraux, si leur aptitude physique, sensorielle ou mentale ne leur permet pas un usage en toute sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien courant de cet appareil ne doivent pas être effectués par des enfants

en l'absence de la supervision d'un adulte.

 Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires ou d'autres vasques ou récipients contenant de l'eau.

 Pour votre sécurité, cet appareil a été conçu avec une double isolation. 

 Le symbole sur le produit ou l'emballage indique qu'il ne doit pas être considéré comme un déchet ménager normal. Lorsque son élimination a été décidée, il doit être amené au centre de collecte différenciée approprié pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. En éliminant ce produit de manière appropriée, on contribue à éviter des conséquences potentielles négatives pour le milieu ambiant et pour la santé, qui pourraient découler d'un traitement inadapté du produit. Pour de plus amples précisions sur le recyclage de ce produit, contacter le service communal, le centre local de collecte des déchets ou le magasin où on a acheté le produit.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Tous les appareils sont dotés d'un système innovant permettant l'expulsion des cheveux, ce qui évite qu'ils entrent en contact avec des parties du moteur. De toute façon il est conseillé de nettoyer périodiquement l'appareil, en ôtant le filtre complètement extractible, situé à la partie arrière.

COMMENT

CONSERVER L'APPAREIL

Après l'emploi, déconnecter le câble d'alimentation et le ranger en lieu sec dès qu'il aura refroidi. Ne pas enrouler le câble de l'appareil. Ne jamais pendre l'appareil par le câble, mais se servir de l'anneau prévu à cet effet.

Dans les modèles de sèche-cheveux blancs, la couleur des parties les plus exposées à la chaleur pourrait foncer en cas d'usage prolongé. Ce phénomène ne dépend pas d'un défaut de conception du sèche-cheveux, mais plutôt de l'usure naturelle des matériaux due à l'utilisation quotidienne dans le salon.

**ADVERTENCIAS:
LEER ATENTAMENTE ANTES DE
USAR EL PRODUCTO.
GUARDAR
ESTAS INSTRUCCIONES.**

- 1- No utilizar el aparato con las manos mojadas, en lugares húmedos o sobre superficies mojadas. No sumergirlo en agua o en otros líquidos.
- 2- No utilizar este aparato cerca de bañeras o de recipientes que contengan agua.
- 3- Desenchufar el aparato de la toma de corriente cuando se encuentre apagado ya que la cercanía al agua podría representar un riesgo, prestar especial atención cuando se utiliza en el baño.
- 4- No utilizar este aparato eléctrico si ha entrado en contacto con sustancias líquidas, si el cable de alimentación está dañado o si presenta roturas en la parte externa del cuerpo o en cualquiera de sus accesorios. En caso de que el aparato no funcione correctamente, desenchufarlo

inmediatamente de la toma de corriente y dirigirse a un centro técnico para su control.


- 5- Para evitar cualquier tipo de riesgo, en caso que el cable de alimentación esté dañado, pedir inmediatamente el cambio del cable al fabricante, o dirigirse a un centro de reparación autorizado o a personal cualificado.
- 6- Mantener el aparato y el cable de alimentación lejos de fuentes de calor y de superficies sensibles al calor (plástico, telas vinílicas, etc.).
- 7- No manipular el aparato tirando del cable; después de usar, no enroscar el cable alrededor del aparato aún caliente.
- 8- Si el cable de alimentación presentase partes deterioradas, deberá ser reemplazado únicamente por personal especializado. No utilizar dispositivos y/o accesorios modificados o que no hayan sido autorizados por el fabricante.
- 9- Desenchufar el aparato cuando no se utiliza y esperar que se enfríe antes de guardarlo en un lugar seguro. Para desenchufarlo extraer el enchufe de la toma de


corriente eléctrica.


- 10-Si se desea limpiar el aparato, desenchufarlo de la toma de corriente eléctrica y dejarlo enfriar. Para limpiar el aparato, no utilizar productos agresivos que contengan fenilfenol.
- 11-Utilizar este producto únicamente para el fin para el cual ha sido creado.
- 12-Como medida de protección adicional, se recomienda instalar un interruptor diferencial (RCD, por su sigla original en inglés) con un límite de corte que no exceda los 30 mA, en el circuito eléctrico que alimenta el baño. Consultar con un electricista.

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales son reducidas o que nunca han utilizado o carecen de conocimiento sobre el producto, siempre que son supervisados o instruidos sobre el uso del aparato de forma segura y tienen conocimiento de los riesgos asociados. Los niños no deben jugar con este producto. La limpieza y el normal mantenimiento no deben ser efectuados por niños

sin la supervisión de un adulto.

 No utilizar este aparato cerca de bañeras o de recipientes que contengan agua.

 Este aparato, para su seguridad, ha sido diseñado con un doble aislamiento. **CE**

 El símbolo en el aparato o en el embalaje indica que este aparato no debe ser considerado como un residuo doméstico normal, sino que, una vez que se ha decidido desecharlo, debe ser llevado al punto de recogida apropiado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Eliminando este producto en modo apropiado, se contribuye a evitar potenciales consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud, que podrían derivar de un tratamiento inadecuado del producto. Para más información sobre el reciclaje de este aparato, contactar con la oficina municipal, con el servicio local de residuos o con la tienda donde ha comprado el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Todos los aparatos están provistos de un nuevo e innovador sistema que permite la expulsión de los cabellos, evitando así que entren en contacto con partes del motor. No obstante, se aconseja limpiar periódicamente el aparato retirando para ello el filtro, que es completamente desmontable, situado en la parte posterior.

CÓMO CONSERVAR EL APARATO

Después de usar, desenchufar el aparato y colocarlo, una vez que se haya enfriado, en un lugar seco. No enrollar el cable en el aparato. No colgar nunca el aparato por el cable, utilizar para ello la específica anilla. En los modelos de secador de color claro, con el uso prolongado las partes más expuestas al calor podrían adquirir un color más oscuro. Este fenómeno no se debe a un defecto de diseño del secador, sino al desgaste natural de los materiales debido al uso cotidiano en el salón de peluquería.

**HINWEIS:
VOR BENUTZUNG DES GERÄTS
SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
DIESE
GEBRAUCHSANWEISUNG
AUFBEWAHREN.**

- 1- Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, in feuchten Räumen oder auf nassen Oberflächen. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- 2- Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen oder anderer mit Wasser gefüllter Behälter benutzen.
- 3- Das Gerätekabel aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellen könnte. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät im Badezimmer verwenden.
- 4- Dieses Elektrogerät darf nicht benutzt werden, wenn es vorher mit flüssigen Substanzen in Berührung gekommen ist, wenn sein Stromkabel beschädigt ist oder am Gehäuse oder Zubehöerteilen Brüche

erkennbar sind. Wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert, muss es sofort vom Stromnetz genommen und für eine Kontrolle zum technischen Kundendienst gebracht werden.


- 5- Um bei beschädigtem Stromkabel Risiken zu vermeiden, bitten Sie den Hersteller unverzüglich um den Austausch des Kabels oder wenden Sie sich an eine autorisierte Reparaturwerkstatt oder an Fachpersonal.
- 6- Das Gerät und das Stromkabel von Wärmequellen und wärmeempfindlichen Oberflächen (Kunststoff, Vinylgewebe usw.) fern halten.
- 7- Das Gerät nicht am Kabel ziehen; nach dem Gebrauch das Kabel nicht um das Gerät wickeln, wenn dieses noch heiß ist.
- 8- Das beschädigte Stromkabel darf nur durch Fachpersonal ausgetauscht werden. Keine Vorrichtungen und/oder Zubehörteile verwenden, die verändert oder nicht vom Hersteller zugelassen wurden.
- 9- Wenn das Gerät nicht verwendet wird, vom Stromnetz nehmen, abkühlen lassen und an einem sicheren Ort aufbewahren. Um das



Gerät vom Stromnetz zu nehmen, muss das Kabel aus der Steckdose herausgezogen werden.

- 10-Für die Reinigung des Geräts ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie es abkühlen. Für die Reinigung dürfen keine aggressiven phenylphenolhaltigen Produkte benutzt werden.
- 11-Das Gerät darf nur zu dem Zweck verwendet werden, zu dem es hergestellt wurde.
- 12-Als zusätzliche Schutzvorrichtung sollte auf dem Stromkreis des Badezimmers ein Differentialschalter installiert werden (RCD nach der originalen englischen Bezeichnung) mit einem Schaltergrenzwert von höchstens 30 mA. Wenden Sie sich an Ihren Elektriker.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen, oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus

resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und allgemeine Wartung darf nicht durch Kinder ohne Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.

 Das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen oder anderer mit Wasser gefüllter Behälter benutzen.

 Zu Ihrer Sicherheit verfügt dieses Gerät über einen doppelten Isolator. 

 Das Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf, sondern zur Entsorgung zu einem entsprechenden Recyclingzentrum für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden muss. Wenn Sie dieses Gerät ordnungsgerecht entsorgen, vermeiden Sie potentielle Schädigungen der Umwelt und der Gesundheit, die durch die unsachgemäße Entsorgung des Produkts verursacht werden könnten. Für spezifischere Informationen zur Entsorgung dieses Produkts wenden Sie sich an Ihre Gemeinde, den örtlichen

Recyclinghof oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

REINIGUNG UND PFLEGE

Alle Geräte sind mit einem innovativen System ausgestattet, das die Haare ausstößt und somit die Berührung mit Motorteilen verhindert. Das Gerät sollte jedoch trotzdem regelmäßig gereinigt werden, indem der herausnehmbare Filter im hinteren Bereich abgenommen wird.

AUFBEWAHRUNG DES GERÄTS

Nach dem Gebrauch das Netzkabel vom Netz abnehmen und das Gerät nach dem Abkühlen an einem trockenen Ort aufbewahren. Das Kabel nicht um das Gerät wickeln. Das Gerät keinesfalls am Kabel aufhängen: dafür stets den entsprechenden Ring benutzen.

Bei den Haartrocknermodellen mit heller Farbe kann eine längere Benutzung zu einer dunkleren Verfärbung der Teile führen, die stark der Hitze ausgesetzt sind. Dies ist nicht auf einen Entwicklungsfehler des Haartrockners, sondern auf die normale Alterung der Materialien durch den täglichen Gebrauch im Salon zurückzuführen.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА. СО- ХРАНИТЬ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

- 1- Не брать прибор мокрыми руками, не использовать его в местах с повышенной влажностью или на мокрых поверхностях. Не погружать его в воду или в любую другую жидкость.
- 2- Не использовать данный прибор рядом с ванными или другими емкостями, заполненными водой.
- 3- Если прибор выключен, отсоединить его от розетки, т.к. близость воды может представлять опасность. Соблюдать осторожность при использовании прибора в ванной комнате.
- 4- Не использовать данный электроприбор, если перед этим он соприкасался с жидкостями, а также при наличии следов повреждения шнура электропитания, наружной части корпуса или других его комплектующих. В случае неисправной работы прибора отсоединить его от розетки электропитания и


отнести для проверки в центр техобслуживания.


- 5- В целях избежания рисков, связанных с поврежденным шнуром электропитания, немедленно обеспечить его замену, обратившись к производителю, в уполномоченную ремонтную мастерскую или к квалифицированному специалисту.
- 6- Держать прибор и шнур электропитания вдалеке от источников тепла и поверхностей, не обладающих стойкостью к воздействию тепла (пластика, виниловые ткани и т.п.).
- 7- Не тянуть прибор за шнур; после использования не обматывать шнур вокруг еще горячего прибора.
- 8- В случае наличия поврежденных частей в шнуре электропитания его замена должна осуществляться исключительно квалифицированным персоналом. Не использовать устройства и/или модифицированные комплектующие, не согласованные с производителем.
- 9- Если прибор не используется, отсоединить его от сети электропитания, дождаться, пока он остынет и затем поместить его в надежное место. Для отсоединения прибора извлечь вилку из розетки.

- 10- Если потребуется почистить прибор, отсоединить его от сети электропитания и дождаться, пока он остынет. Не использовать для чистки агрессивные средства, содержащие фенилфенол.
- 11- Использовать прибор исключительно в тех целях, для которых он предназначен.
- 12- В качестве дополнительной меры защиты рекомендуется установить в электрической цепи ванной комнаты защитное устройство отключения по дифференциальному току (RCD - УЗО) с порогом отключения не выше 30 мА. Обратиться за консультацией к электротехнику.

Дети от 8 лет и лица с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также те, кто не использовал данный продукт ранее, или не ознакомлен с возможностями устройства, могут использовать данное устройство только под надзором других лиц, или, если они были обучены безопасному использованию устройства и отдают себе отчет о возможных рисках. Дети не должны играть с устройством. Чистка и техническое обслуживание устройства не долж-

ны выполняться детьми без надзора взрослых.

 Не использовать данный прибор рядом с ванными или другими ёмкостями, заполненными водой.

 В целях обеспечения Вашей безопасности настоящий прибор оснащен двойной изоляцией. **CE**

 Данный символ, изображенный на изделии или на упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов и после вывода из строя подлежит утилизации в надлежащем центре по утилизации электрического и электронного оборудования. Надлежащая утилизация прибора позволит избежать угрозы для окружающей среды и здоровья людей, вытекающей из неправильного обращения с прибором. Более подробную информацию по утилизации данного изделия можно получить в муниципалитете, местной службе по утилизации отходов или в магазине, где было приобретено изделие.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Фены оснащены инновационной си-

стемой, которая блокирует попадание волос внутрь корпуса, избегая их контакта с частями мотора. Тем не менее, рекомендуется периодически чистить прибор, вынимая фильтр, расположенный в задней части корпуса.

КАК ХРАНИТЬ ПРИБОР

После эксплуатации фена отсоединить шнур питания от электросети и после его охлаждения поместить в сухое место. Не закручивать шнур питания. Никогда не вешать прибор за шнур, а пользоваться специальным кольцом.

В моделях фенов светлого цвета при длительном пользовании некоторые его части, наиболее подверженные действию тепла, могут приобрести более темный цвет. Это не ошибка проектирования фена, а естественный износ материалов при ежедневном использовании прибора в салоне.

GARANZIA - WARRANTY

Timbro rivenditore - Dealer stamp

Data di acquisto - Date of purchase

ITA - GARANZIA: il periodo di garanzia standard per gli asciugacapelli commercializzati al pubblico è di 24 mesi, secondo quanto stabilito dalla Direttiva Europea 1999/44/CE.

Il periodo di garanzia professionale per gli asciugacapelli che vengono utilizzati nei saloni di bellezza e per qualsiasi altro scopo professionale, prevede la durata di 6 mesi a decorrere dalla data d'acquisto.

Per entrambi i casi la validità della garanzia avrà luogo all'esibizione della prova d'acquisto in originale leggibile ed integra in tutte le sue parti, in quanto a far fede sono data ed articolo.

ENG - WARRANTY: The standard warranty period for the hair dryers we market is 24 months in compliance with European Directive 1999/44/EC.

The professional warranty period for hair dryers that are used at beauty salons and for any other professional purposes is 6 months from the date of purchase.

In both cases, the warranty shall be valid upon presentation of the proof of purchase consisting of original invoice or purchase ticket indicating the date of purchase and product type. Such proof must be legible, full and undamaged.

FRA - GARANTIE: la période de garantie normale des sèche-cheveux commercialisés et vendus au public est de 24 mois, conformément aux dispositions de la Directive européenne 1999/44/CE.

La période de garantie professionnelle des sèche-cheveux utilisés dans les salons de beauté et à toutes autres fins professionnelles couvre une durée de 6 mois à compter de la date d'achat.

Dans les deux cas, la garantie sera valable lors de la présentation de la preuve d'achat originale, lisible et en parfait état, puisque la date et l'article font foi.

ESP - El período de garantía estándar para los secadores de pelo comercializados al público es de 24 meses, según lo establecido por la Directiva Europea 1999/44/CE.

El período de garantía profesional para los secadores de pelo que se utilicen en los salones de belleza o para cualquier otro fin profesional, prevé una duración de 6 meses a partir de la fecha de compra.

Para ambos casos, la garantía sólo será válida exhibiendo el comprobante

de compra original, encontrándose el mismo legible y completo en todas sus partes. Certificarán su validez la fecha y el artículo.

DEU - GARANTIE: gemäß EU-Richtlinie 1999/44/EG beträgt die Standard-Garantie für die öffentlich vermarkteten Haartrockner 24 Monate.

Die Garantie für gewerbliche Nutzung von Haartrocknern, die in Schönheitssalons oder für andere gewerbliche Zwecke genutzt werden, beläuft sich auf 6 Monate nach Kaufdatum.

In beiden Fällen erfolgt die Garantie mit der Ausstellung des lesbaren und vollständigen Original-Kaufbelegs, wobei Datum und Artikel maßgeblich sind.

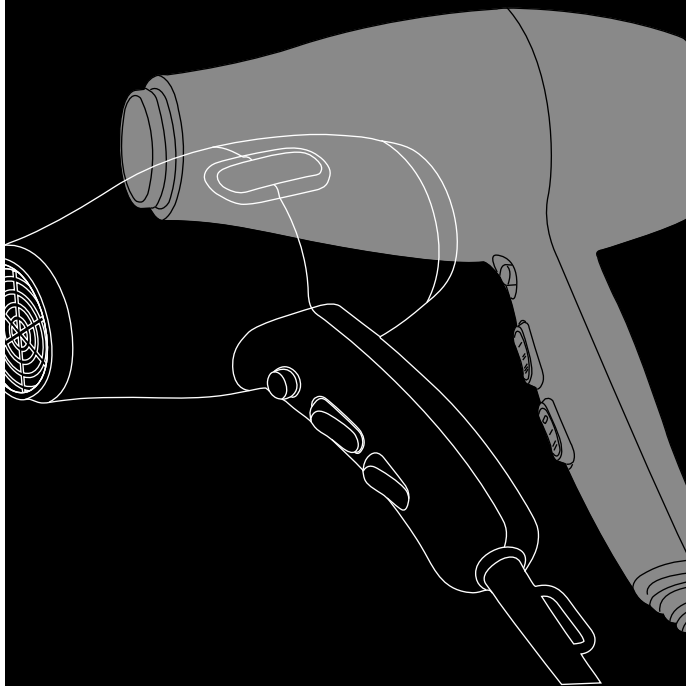
RUS - ГАРАНТИЯ: Срок гарантийного обслуживания указан в Вашем гарантийном талоне, и составляет

24 месяца для товаров домашнего использования и 12 месяцев для товаров профессионального использования. Всегда сохраняйте документы, подтверждающие покупку, и гарантийный талон.

Для получения поддержки и гарантийного обслуживания необходимо обратиться с документами, подтверждающими покупку, и гарантийным талоном в точку продажи, где вы приобрели товар.


G.A.M.A.[®]
ITALY PROFESSIONAL

HAIR DRYERS



www.gamaprofessional.com